

MASTERTRIMMER MT_STANDARD



**Manual de uso y
mantenimiento (ES)**

**Instructions for use and
maintenance (EN)**

ÍNDICE

1. INDICACIONES GENERALES	3
1.1. OBJETIVO DEL MANUAL	3
1.2. DONDE DEJAR EL MANUAL	3
2. DATOS GENERALES	3
2.1. DATOS DE LA MÁQUINA	3
2.2. DIRECCIÓN DEL FABRICANTE	3
3. CONTENIDO DE LA CAJA	5
4. INDICACIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD	6
4.1. QUIEN PUEDE UTILIZAR MASTERTRIMMER	6
4.2. REPARACIÓN DE MASTERTRIMMER	6
4.3. COMO PARAR LA MASTERTRIMMER	6
4.4. SEGURIDAD PARA EL OPERARIO	7
5. EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD.	7
6. TRANSPORTE.	8
7. CONEXIÓN ELÉCTRICA	8
8. COLOCACIÓN	8
9. FUNCIONAMIENTO	8
10. PUESTA EN MARCHA	9
10.1. MONTAJE DE LA MÁQUINA	9
10.2. MONTAJE DE LA BOLSA	9
10.3. CONTROLES A REALIZAR ANTES DE CONECTAR	10
10.4. CONECTAR LA MÁQUINA	10
10.5. COMO UTILIZAR LA MÁQUINA	10
10.6. Retirada de materia de la bolsa	12
11. MANTENIMIENTO	11
11.1. REGULAR LA ALTURA DE LAS CUCHILLAS	11
11.2. LIMPIAR CUCHILLA Y REJILLA	11
11.3. AFILAR LAS CUCHILLAS	11
12. CIRCUITO ELÉCTRICO	12
13. ELIMINACIÓN DE RESIDUOS	12
14. RIESGOS RESIDUALES	13

1. INDICACIONES GENERALES

1.1. Objetivo del manual

Este manual de instrucciones hace que el usuario de la máquina se familiarice con:

- La forma de trabajo
- El uso de la máquina
- Las indicaciones de seguridad
- El mantenimiento

1.2. Donde dejar el manual

Mantener siempre el manual de instrucciones en la máquina. Las instrucciones tienen que estar siempre a mano.

2. DATOS GENERALES

2.1. Datos de la máquina

Modelo de la máquina	MT STANDARD
Potencia	90W
Número fabricación	
Año fabricación	
País origen	España

2.2. Dirección del fabricante

Nombre de la empresa	MASTERTRIMMER
Calle	H, 10
Población	Cornella de Terri
Teléfono	(+34) 972-299-355
Email	info@mastertrimmers.es
Sitio Web	http://mastertrimmers.es/

Símbolos de seguridad

En este manual se utilizan las siguientes denominaciones i símbolos de aviso de peligro



PELIGRO

Peligro: Este símbolo significa que hay un peligro inminente de muerte o de salud para las personas.

La no observación de estas indicaciones puede comportar graves efectos nocivos para la salud, pudiendo incluso ocasionar heridas con peligro de muerte.



ADVERTENCIA

Advertencia: Este símbolo significa que hay un posible peligro inminente para la salud y la vida de las personas.

La no observación de estas indicaciones puede comportar graves efectos nocivos para la salud, pudiendo incluso ocasionar heridas con peligro de muerte.



VIGILA

Vigila: Este símbolo indica la existencia de una situación posiblemente peligrosa.

La no observación de estas indicaciones puede comportar graves efectos nocivos para la salud, pudiendo incluso ocasionar heridas con peligro de muerte.



IMPORTANTE

Importante: Este símbolo da indicaciones importantes para la manipulación adecuada de la máquina

La no observación de estas indicaciones puede comportar graves efectos nocivos para la salud, pudiendo incluso ocasionar heridas con peligro de muerte.



INFORMACION

Importante: Bajo estas indicaciones se obtienen consejos e informaciones especialmente prácticas

La no observación de estas indicaciones puede comportar graves efectos nocivos para la salud, pudiendo incluso ocasionar heridas con peligro de muerte.

3. CONTENIDO DE LA CAJA



**1 Bloque
MASTERTRIMMER**



4 patas



4 pies anti vibraciones



Tornillos y llave ALLEN



**1 limpia máquinas
MASTERTRIMMER**



**1 esponja metálica +
1 espátula limpiadora**



**1 Bolsa recogedora de
residuos y aro.**



4. INDICACIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD

Las Máquinas MASTERTRIMMER solo pueden ser utilizadas por personas que han leído y entendido sus respectivos manuales de uso y mantenimiento.

Las máquinas MASTERTRIMMER se construyen para una utilización segura de acuerdo al nivel de tecnología. Aun así, si son utilizadas por personal no formado o no se utilizan correctamente se pueden generar distintos riesgos.

4.1. **Quien puede utilizar MASTERTRIMMER**

Las máquinas MASTRERTRIMMER solo pueden ser utilizadas por usuarios que hayan leído y entendido el manual para su funcionamiento. La unidad se tiene que apagar para cualquier funcionamiento fuera de lo normal y que pueda afectar a la instalación; moviéndola, adaptando la falta de espacio, transportándola y mantenimiento incluyendo la limpieza de la máquina. En cualquier caso la máquina se tiene que desconectar y asegurarse de que no se puede poner en marcha.

4.2. **Reparación de MASTERTRIMMER**



Solo un trabajador cualificado puede dismantelar, reparar e instalar nuevas piezas, en el caso de que la máquina este en periodo de garantía, solo un trabajador de MASTERTRIMMER puede hacer acciones sobre la máquina sin perder la garantía.

4.3. **Como parar la MASTERTRIMMER**

Las máquinas MASTERTRIMMER se apagan bajo cualquier circunstancia siempre que se pulse el interruptor de marcha/paro.

El detector de la rejilla desarrolla una función únicamente de seguridad y NO se puede utilizar como sistema de paro para la máquina

Antes de realizar cualquier acción de mantenimiento en la máquina hay que desconectar la misma, de la red eléctrica.



4.4. Seguridad para el operario

- El material que se introduzca a la rejilla de la máquina solo pueden ser plantas frescas ya sean herbáceas y/o semi-leñosas. De otra manera el movimiento puede causar lesiones.

UTILIZAR LA MÁQUINA ÚNICAMENTE CON GUANTES Y GAFAS DE SEGURIDAD Y SIN ROPAS ANCHAS

- No poner las manos ni objetos por la parte inferior, (a través de la bolsa)
- No mirar directamente las oberturas de las rejillas mientras la máquina está trabajando, ya que hay fragmentos que pueden salir hacia arriba pueden entrar en los ojos (llevar siempre gafas protectoras).
- Solo utilizar la máquina si está en perfectas condiciones, de otra manera pueden generarse riesgos para los usuarios.
- Los dispositivos de seguridad (interruptores, rejillas, bastidores...) no pueden ser desmantelados bajo ninguna circunstancia



5. EXCLUSIONES DE RESPONSABILIDAD.

Están prohibidas las modificaciones en las máquinas MASTERTRIMMER sin la aprobación del fabricante. El fabricante declina cualquier responsabilidad anulando los derechos de garantía para las máquinas que se les hayan hecho modificaciones, NO responsabilizándose de los fallos y accidentes que pueden ser consecuencia.

Durante el periodo de garantía las máquinas MASTERTRIMMER solo podrán ser desmontadas y reparadas por mecánicos del fabricante o de sus representantes.

El operario que utiliza la máquina se tiene que asegurar que el material triturado se retira con regularidad, la manca de retirada comporta una pérdida total de la garantía.

6. TRANSPORTE.

La máquina se transporta mediante las cajas que utiliza el fabricante, en la posición que las dispone el fabricante.

Caja 53x53x38cm, Peso: 25Kg



7. CONEXIÓN ELÉCTRICA

La conexión eléctrica de la máquina MASTERTRIMMER se tiene que llevar a cabo mediante una fuente de alimentación 220V



8. COLOCACIÓN

Las máquinas MASTERTRIMMER solo son adecuadas para su uso en interior y bajo ninguna circunstancia de deben exponer a humedades o agua. Particularmente el sistema eléctrico tiene que estar siempre seco.



9. FUNCIONAMIENTO

Las máquinas MASTERTRIMMER pueden utilizarse con todo tipo de plantas herbáceas y/o semi-leñosas. Todas aquellas materias que no sean de esta naturaleza no pueden ser procesadas.

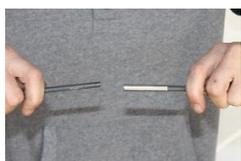
MASTERTRIMMER distribuye un mecanismo de corte que no puede ser alterado por el consumidor. Si la rejilla se cambia o se limpia, es fundamental cumplir las normas de seguridad relacionadas. Punto 4

10. PUESTA EN MARCHA

10.1. Montaje de la máquina

- Montar un silent block a cada pata
- Unir las patas al bloque MASTERTRIMMER mediante los cuatro tornillos suministrados en la caja

10.2. Montaje de la bolsa



1 Separar una parte del enganche



2 Entrar un extremo en la bolsa



3 Hacer pasar el aro por toda la bolsa



4 Hasta llegar al final



5 Unir los dos extremos con el enganche



6 Esconder el enganche dentro de la bolsa



7 Entrar el aro de forma vertical



8 colocar la bolsa en los ganchos



9 Bolsa colocada

10.3. **Controles a realizar antes de conectar**

- Asegurarse que la tapa superior está bien cerrada.

10.4. **Conectar la máquina**

- Conectar la máquina a una fuente de energía
- Pulsar el interruptor “ON” de color verde

10.5. **Como utilizar la maquina**

1. Colocar los guantes de seguridad y poner la maquina en marcha con el interruptor.
2. Coger una rama frescamente cosechada y hacer movimientos por encima de la rejilla de “zig-zag” arriba y abajo y por todos los lados de la rama.
3. Una vez el corte de las flores es el deseado, retira la rama.
4. Repetir el proceso con una nueva rama.

10.6. **Retirada de materia de la bolsa**

- Pulsar el interruptor “OFF” de color rojo
- Desconectar la máquina de a fuente de energía
- Esperar 20 segundos
- Retirar la bolsa con los desechos



1 Tirar hacia arriba agarrando la misma bolsa



2 Bolsa fuera del gancho

- La bolsa puede limpiarse fácilmente poniéndola en la lavadora.

11. MANTENIMIENTO



11.1. Regular la altura de las cuchillas



1 Aflojar el tornillo bloqueador del eje



2 Aflojar el tornillo central del eje



3 Ajustar las cuchillas a la altura deseada



4 Bajar la rejilla y comprobar que las cuchillas están a la distancia deseada (importante dejar 2mm Seguridad entre rejilla y cuchillas.)



3 volver a apretar el tornillo bloqueador del eje



4 Apretar el tornillo central del eje

11.2. Limpiar cuchilla y rejilla

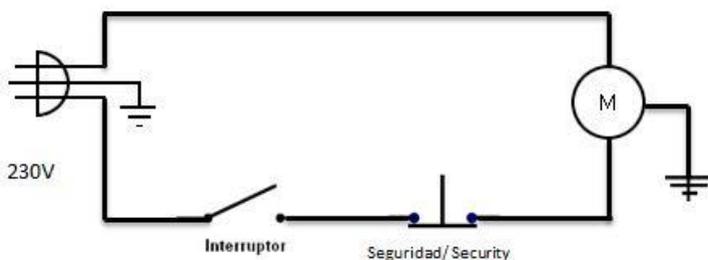
- Es necesario limpiar frecuentemente las cuchillas y la rejilla con limpia-máquinas MASTERTRIMMER
- Para optimizar el corte se pueden vaporizar las cuchillas con aceite vegetal
- Desconectar la máquina de la fuente de energía y esperar 20 segundos
- Abrir la tapa superior i limpiar las cuchillas.
- Cerrar la tapa superior.

11.3. Afilar las cuchillas

- Es necesario afilar las cuchillas cuando se nota que no hace un corte fino.

- Desconectar la máquina de la fuente de energía y esperar 20 segundos
- Abrir la tapa superior.
- Sacar las cuchillas
- Afilar cuchillas
- Volver a poner las cuchillas tal y como estaban
- Cerrar tapa superior

12. CIRCUITO ELÉCTRICO



13. Eliminación de residuos

- La eliminación de residuos se tendrá que hacer de acuerdo a las correspondientes normativas nacionales

14. Riesgos residuales

Uso indebido de la máquina

Motivo	Peligro	Riesgo restante	Medidas
Mirar a la máquina	Peligro de elementos expulsados	Posibles heridas en cara y ojos	Ver manual de instrucciones 3.4
Trituración de materiales explosivos	peligro por fuego y explosión	heridas eventuales con peligro de quemaduras	solo utilizar el material con la finalidad prevista
trabajos de mantenimiento	la cuchilla puede atrapar las manos	peligro eventual de graves lesiones o amputación de miembros	desconectar la máquina de la línea eléctrica
introducir los dedos por la rejilla	la cuchilla puede atrapar la ropa o los dedos	peligro eventual de graves lesiones o amputación de miembros	Ver manual de instrucciones 3.4
desmontar los dispositivos de seguridad o las chapas protectoras	las piezas móviles pueden atrapar la ropa o los miembros causando heridas o amputaciones	peligro eventual de graves lesiones o amputación de miembros	Está prohibido desmontar los elementos protectores



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

La empresa:

MASTERTRIMMER

Pol.ind.Xetmar

E17844 Cornella de terri (Girona)

Telef./Fax: **(+34) 972-299-355**

E-mail: info@mastertrimmers.es

N.I.F: 77918655Z

**Declara bajo su única responsabilidad que la
maquina: MASTERTRIMMER MT_STANDARD con N°
de serie: y Año de fabricación: se
encuentra en conformidad con la Directiva de
Máquinas 2006/42/CE**

Normas armonizadas:

- UNE-EN ISO 12100 Seguridad en las máquinas, Principios generales para el diseño
- UNE-EN ISO 13875 Seguridad en las máquinas Distancias de seguridad para impedir que se alcancen zonas peligrosas

Firmantes;

Cornellà de Terri de del